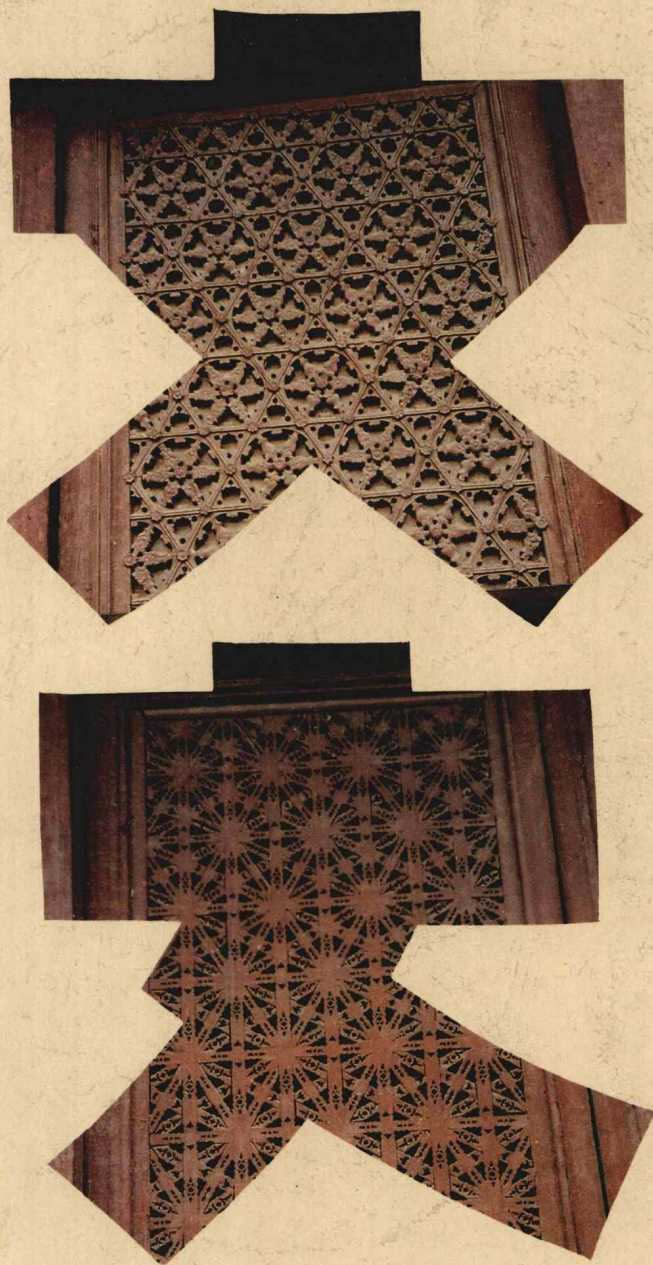


北京文史资料

第73辑



▲在筹备香港回归庆典的日子里

▲硬骨头作家萧军

▲畴界老牛回忆录（三）

▲干校纪事

北京文史资料

第73辑

北京市政协文史资料委员会 编



北京出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

北京文史资料. 第 73 辑 / 北京市政协文史资料委员会编.
— 北京: 北京出版社, 2007. 12

ISBN 978 - 7 - 200 - 07043 - 9

I. 北… II. 北… III. 文史资料 - 北京市 IV. K291

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 186187 号

北京文史资料

BEIJING WENSHI ZILIAO

第 73 辑

北京市政协文史资料委员会 编

*

北 京 出 版 社 出 版

(北京北三环中路 6 号)

邮政编码:100011

网 址: [www. bph. com. cn](http://www.bph.com.cn)

北京出版社出版集团总发行

新 华 书 店 经 销

北京四季青印刷厂印刷

*

850×1168 32 开本 9.375 印张 238 千字

2007 年 12 月第 1 版 2007 年 12 月第 1 次印刷

印数 1 - 2 000

ISBN 978 - 7 - 200 - 07043 - 9

K · 748 定价:19.00 元

质量投诉电话:010-58572393

· 纪念香港回归祖国十周年 ·

- | | | |
|----|----------------------|-----|
| 1 | 在筹备香港回归庆典的日子里 | 朱育诚 |
| 16 | 香港侨界秧歌队欢迎解放军 | 梁思谋 |
| 26 | 历尽百年沧桑,香港终于回家 | 张金凤 |
| 32 | 为香港回归做事是我的心愿 | 谷建华 |
| 37 | 香港回归当日的语文运用 | 程祥徽 |
| 43 | 烟花璀璨贺国庆 | 邓予立 |
| 46 | 香港——我的思念 | 李筱薇 |
| 51 | 举办周恩来生平业绩展,庆祝香港回归十周年 | 陈复生 |
| 56 | 写在《基本法与香港回归十周年》一书首发时 | 柯君恒 |
| 61 | 为香港回归十周年写剧本 | 梁风仪 |
| 63 | 香港回归和推广普通话 | 田小琳 |

· 我的自述 ·

- | | | |
|----|------------|-----|
| 74 | 畴界老牛回忆录(三) | 陈遵枋 |
|----|------------|-----|

· 文苑撷英 ·

- | | | |
|-----|------------------------------------|-----|
| 140 | 中国话剧的奠基人欧阳予倩
——为纪念中国话剧 100 周年而作 | 杨红军 |
| 181 | 硬骨头作家萧军
——为纪念萧军百年诞辰而作 | 路 顺 |
| 215 | 荒芜与叶笃庄 | 林 玉 |

· 五七干校纪实 ·

- | | | |
|-----|-----------------|-----|
| 222 | 干校纪事 | 牧 惠 |
| 244 | 那年我九岁 | 侯若菲 |
| 261 | 我在山西高显八一厂五七干校 | 师 伟 |
| 268 | 杂忆江西鲤鱼洲北京大学五七干校 | 章立源 |

· 往事钩沉 ·

- | | | |
|-----|------------------------------|-----|
| 275 | 三君同怀一泓水
——记彭翼仲、梁巨川、吴梓箴之自沉 | 彭望苏 |
| 290 | 小记“文革”中的外文翻译 | 钱王驹 |
| 293 | 来函照登 | |
| 294 | 《北京文史资料》第 71 辑更正 | |
| 295 | 编后语 | |

在筹备香港回归庆典的日子里

· 朱育诚 ·

当英国米字旗降下来，英国国歌声停止时，距离1997年7月1日零时还差几秒的时间，全场一片寂静。大家眼睛盯着中华人民共和国五星红旗，内心里在数着十、九、八、七……仿佛这段时间突然变得很漫长。当时钟敲响7月1日零时的一瞬间，中华人民共和国高亢、嘹亮的国歌响彻整个会场时，我含着热泪，望着五星红旗冉冉升起。从这一刻起，中华人民共和国恢复对香港行使主权。这个在150多年前被人掳去的“孩子”，终于回到了母亲的怀抱。1988年至1998年，我曾任中共香港工委秘书长、新华社香港分社副社长，在筹备香港回归过程中担任香港回归接收仪式及庆祝活动筹备委员会委员和安全保卫小组副组长，全程参与了香港回归前的大量准备工作。时值香港回归10周年之际，回忆起当年往事我还是心潮澎湃、思绪万千……

准备工作的开始

20 世纪 80 年代初，根据“一国两制”的伟大构想，中国政府制定了关于香港回归祖国的十二条基本方针政策，并以此作为中英关于香港问题外交谈判的基础。可以说，从一定意义上讲，从那个时候开始，我们就已经启动了香港回归祖国的准备工作。

1984 年 12 月 19 日，中英两国政府正式签署《中华人民共和国和大不列颠北爱尔兰联合王国政府关于香港问题的联合声明》，这是香港回归史上的第一个里程碑。1990 年 4 月 4 日，全国人大七届三次会议高票通过《中华人民共和国香港特别行政区基本法》，这是香港回归史上的第二个里程碑。随后中央召开了港澳工作会议，中共香港工委书记、新华社香港分社社长周南传达了中央领导同志的批示，主要内容是要求我们抓紧和落实香港回归祖国的各项准备工作，并讲 1997 年转眼即到，各项工作要像一个系统工程的图标那样，用倒计时的要求，采用目标管理方法，去完成香港回归祖国的任务。

1994 年 10 月 5 日——香港回归祖国倒计时 1000 天，周南召开会议，研究和策划香港回归的各项准备工作，决定在新华社香港分社内成立两个小组，一个是由张浚生副社长负责的宣传组，一个是由我负责的安全保卫、后勤服务组。由这两个小组开展先期工作，为中央的统筹回归工作做准备。巧合的是，末任港督彭定康当天也在香港立法会发表施政报告《香港：掌握千日，跨越“九七”》。

中央正式具体部署香港回归交接工作是在 1995 年 3 月 17 日。这一天，正式成立了由国务院副总理、外交部长钱其琛任组长，国务院秘书长罗干、中央办公厅主任曾庆红任副组长的香港回归接收仪式领导小组，组员有国务院港澳办公室主任鲁平、周南、外交部副部长姜恩柱（后更换为外交部副部长王英凡）、总参副总理隗福临等。因在港交接的同时，北京市也要举办相应的

庆祝活动，所以北京市副市长张百发也在组员之列。同年5月11日，香港回归接收仪式及庆祝活动筹备委员会成立，由罗干任主任，副主任有国务院副秘书长何椿霖、中央办公厅常务副主任胡光宝、中央政法委秘书长束怀德、外交部副部长姜恩柱（后更换为王英凡）、国务院港澳办公室副主任王凤超、新华社香港分社副社长张浚生、中央军委办公厅主任程建宁（后更换为董良驹）、北京市副市长张百发。成员由全国人大、国务院、全国政协、中宣部、统战部、国新办、中联部、财政部、公安部、文化部、广播电影电视部、台办、侨办、总参作战部、总政、新华社香港分社、新华社澳门分社等机构的人员组成。我作为新华社香港分社负责人参加筹委会。筹委会下设三个小组：筹委会办公室，国务院副秘书长李树文任主任；宣传组，由中央外宣办主任曾建徽任组长，副组长是新华社香港分社副社长张浚生；安保组，组长束怀德，副组长由公安部副部长田期玉、安全部副部长王富中和我担任，成员有广东省公安厅厅长陈绍基、总参作战部副部长许和震。

中央对香港回归交接仪式和庆祝活动，总体上是八字方针：庄严、隆重、俭朴、热烈，要求“精心筹备，精心策划，确保安全”。同时，中央指示中共香港工委：“要精心策划，周密部署，务必做到确保安全，万无一失。”此外，通过同英方进行交涉谈判的中英联络小组组长赵稷华大使，我们得知英方希望“体面地撤离香港”，对香港政权交接仪式的要求是“庄严、得体”。

据此，筹委会的各个小组和中共香港工委，按照中央的要求和部署，开始了前期的准备工作。

交接仪式地点的确定

按照中英双方对香港政权交接仪式的要求，所遇到的第一个问题就是政权交接地点的确定。交接地点提了很多，如香港岛上



1995年8月1日，李树文（右五）、胡光宝（右四）、朱育诚（右二）等考察香港会展中心二期工程。

的跑马场、政府大球场、市政局大会堂、香港会议展览中心一期、九龙半岛上的香港体育馆。1995年8月到1996年5月间，在胡光宝带领下，李树文、我以及新华社香港分社办公厅、行财部、保安部等一行人员对这些地点逐个进行了认真考察。我们主要考虑两个因素：（1）场地要满足我们各方面的需求；（2）不要受其他方面干扰，包括气象、交通、安保等因素。从香港现有场地来考察，首选是跑马场、大球场，这两个地点面积大，容纳人数多，但四周都是高楼，安全保卫工作量太大，单行线使得交通疏导工作困难。香港体育馆各方面条件都比较理想，但可惜不在香港岛上，离特区政府太远。市政局大会堂历来是香港总督来港离港的活动场所，紧邻中环皇后码头，英方撤离也方便，但最多只能容纳1200人。香港会展中心一期各方面条件不错，但能容纳的人数也有限。正在我们踌躇不定、左右为难间，传来香港



李树文、朱育诚、胡光宝（左起）考察香港会展中心二期工程时合影。

会展中心二期正在填海建造中的消息，据说有较大的展厅。我们立即找到建造会展中心的老板郑裕彤先生，向他咨询会展中心二期的建设方案和基建进度。当得知会展中心二期工程可以在1997年5月份完工，里面有两个大厅都可以容纳5000人左右时，我们多次进入工地现场进行考察，都感到这是最理想的政权交接的场地。我们把在香港考察的情况如实地向中央汇报，中央同意了我们的报告，确定在会展中心二期五楼综合大厅举行中英香港政权交接仪式。同时，中央还决定在会展中心二期的七楼大厅，举行香港特别行政区政府成立暨宣誓就职仪式。

此时，英国方面也在进行考察，他们通过中英联络小组向我方建议在中环添马舰填海的地方搭台进行政权交接。我们没有同意。因为我们曾多次征询香港气象部门，得知此前十几年间的6月底7月初香港多暴雨，1997年之前的几年甚至有大暴雨，如果在

外搭台举行仪式，一下暴雨，台下的人将无处藏身。经反复交涉，英方同意在会展中心二期工程大厅举行政权交接仪式。但英国人还是坚持把添马舰作为自己举行告别仪式的地点。事实证明，1997年6月30日傍晚在英方进行告别香港仪式时，风雨交加，雷电轰鸣，香港以这种方式送别了殖民统治155年的大英帝国。

这样，关于交接地点剩下的工作就是督促会展中心二期工程尽快完工。但因房顶是曲面的金属板结构，制作工艺复杂，1997年6月中我们去检查时，还在漏雨。后来得知，为不耽误政权交接时使用，建设方用纤维板涂防漏剂代替了顶棚的部分金属板，暂时解决了漏雨问题，七一后才又进行了撤换。

安全保卫方面的准备工作

1995年8月，筹委会安保小组正式成立。1996年3月，安保小组办公室成立，主任是香港工委副秘书长王冬，副主任是中央政法委研究室副主任张述元。中央对安保小组的要求是“两个确保、一个力争”，即确保中央代表团的绝对安全，确保中英政权交接仪式和特区政府成立仪式的顺利进行，力争在此期间香港社会的稳定。

安保小组成立初期，认真探讨了自身的主要任务、工作重点、机构设置、责任分工以及庆典活动可能遇到的问题，并确定了安保工作的方针——“港方负责、充分协商、密切合作、确保安全”，即由我们牢牢掌握安保工作的主导权，将安保工作的具体任务交由香港警方负责。为落实在香港的各项安全保卫工作，我们还提出了“三依靠”的原则——依靠港府和港警大多数公务员、依靠香港工委、依靠驻港的中资机构和爱国社团。

根据上述方针，安保小组首先对香港的社情进行调查研究，1996年两次赴港进行了实地考察。第一次重点考察了添马舰、会展中心二期工程、市政局大会堂、香港体育馆、海逸酒店及周

围环境，香港主要的街道，华润、中银、招商等中资机构，地面交通及深圳至香港水路交通和口岸情况。考察期间，全体人员住进了海逸酒店，对该酒店的内外情况进行了全面考察，初步形成了将来中央主要领导同志入驻海逸酒店的构想。第二次现场观察了“港支联”等反对派组织的游行、集会等活动，以及香港警察现场维持秩序的情况和对突发事件的处置，从而为下一步制定庆典安保方案和应急预案提供了依据。

在对香港社情的调查研究方面，国家安全部给予了高度的重视和积极的领导。国家安全部部长贾春旺、副部长丁人林多次召集中共香港工委研究和部署。通过大量的工作，深入了解了香港社会的各个方面，同香港社会的各种人物进行了广泛的接触。

中央领导同志对调查活动十分重视，多次予以重要批示，并向各省市领导吹风，着重强调要在过渡时期保持高度警惕，精神上绝对不能放松。

在进行调查研究的同时，安保小组着重加强了同香港警方的政治联络工作。

从当时的香港形势看，稳定香港警察队伍，这是搞好同香港警方合作的关键。具体来讲，主要是三条：一是保证退休金，二是回归后不“秋后算账”，三是香港警队的待遇回归后不降低。这三条港澳办主任鲁平多次讲，我们也是反复宣传，以加强香港警队的信心。

公安部对加强与香港警方的政治联络工作非常重视，早在1992年就在陶驷驹部长的主持下，为香港平稳过渡、政权顺利交接制定了详细的公安工作计划，并通过调查研究，明确提出工作要求：安定香港民心，稳定香港警队，限制黑社会的破坏活动，严厉打击跨越两地的犯罪活动，方便香港同胞往来。中央领导同志指出指导思想应明确是依靠未来特区政府和当地警力来维持社会秩序，加强香港与内地之间的警方合作，维护香港的社会安定。

根据中央的指示和公安部的计划安排，安保小组主要由我出面，同香港警方负责人直接会晤，交换彼此看法，并且建立了经常联络的机制，为以后的合作打下良好的基础。

经过两年多的准备工作，在1997年5月之前，安保小组制定了有关安全、保卫工作的多项具体方案和应对突发事件的预案，有的还组织了实地演练，并对组织架构和人员组成进行了调整充实。



1997年6月初在深圳，赴港之前安保小组会议（右起：田期玉、束怀德、朱育诚、王富中、张述元）。

回归前夕的紧锣密鼓

随着1997年7月1日的临近，各项准备工作都在紧张地进行着。1997年初，筹委会办公室派遣师金城（筹委会办公室活动联络组副组长、中办秘书局局长）、徐绍史（筹委会办公室活动联络

组副组长、国办秘书一局局长）带领一个工作班子到香港与香港特区候任政府接触，候任行政长官董建华指定行政长官办公室政策统筹局局长孙明扬同我们直接联系，集中研究关于香港接收仪式和在香港进行庆祝活动的有关问题。筹委会宣传组在曾建徽的领导下派遣国务院新闻办田进局长为先遣组，到香港在新华社香港分社张浚生副社长领导下开展关于新闻报道方面的准备工作。

1997年6月9日，在深圳召开的香港回归及庆祝活动筹备工作人员动员大会上，筹委会主任罗干作了《全力以赴、再接再厉，切实做好香港回归及庆祝活动的筹备工作》的动员报告。会后，大部分工作人员移至香港，筹委会办公室在筹备领导小组钱其琛、罗干、曾庆红的领导下，按照筹委会部署，在香港统筹协调香港回归及庆祝活动的筹备事宜。筹委会办公室主任为李树文，下设三个大组，活动联络组由李树文兼组长，徐绍史、师金城、赵秉欣、刘克全、安文彬任副组长；新闻组由曾建徽任组长，苏南生、田进任副组长；安保组束怀德任组长，王富中、田期玉、我任副组长，要求各组运用系统工程和网络管理的办法，制出统筹图表，随时检查工作进度和落实情况。这段时间真是分秒必争，抓进度，抓落实，查不足，找漏洞，白天按各组分工各自为战，每天晚上12点准时参加李树文召集的碰头会，协调各方面的工作。6月20日，罗干亲赴香港，检查落实香港回归的各项准备工作，对中英香港政权交接仪式的会场安排、仪式程序，中英双方领导人入场的通道、电梯、进退场的路线等都亲自走过，准确地计算时间，并要求前方工作人员要以秒为单位，计算各种活动的安排，对所有准备工作的要求都是“万无一失”！

比如，参加中英政权交接仪式的人数为4000人，这包括41个国家政府的政要、39个国际组织的代表、90个外国驻港领事，还有欧盟、联合国难民署驻港代表、中英双方各自邀请1600名嘉宾。第二场香港特区政府宣誓就职典礼，人数上又增加了近1000人，而且参加人员变化又很大，要核实每个人的资料，不



1997年6月27日，师金城、朱育诚、胡光宝、李树文、刘克全（右起）检查香港特区政府宣誓就职仪式会场时合影。

允许有一份错漏，这些资料又是在临近7月1日之前才陆续送到。负责这项工作的同志都是通宵达旦地连续工作，有的证件直至交接仪式前夕才送到嘉宾手上。

经过两年多大量的准备工作，香港的局面用“潮平两岸阔，风正一帆悬”来形容一点也不为过，对交接仪式和庆祝活动能够顺利进行，我们的心里已经有了底。因此，江泽民在香港回归前自信地引用唐朝诗人刘禹锡的诗句“沉舟侧畔千帆过，病树前头万木春”，来表达他的乐观态度，这是完全有根据的。

海陆空齐备进港

入港出席政权交接仪式的中央代表团和观礼团人数空前，有700多人。两团分不同的路径。中央观礼团因为可以提前入港，

不易受各种因素影响，相对简单。但中央代表团因为确定要6月30日下午入港，时间固定，就可能受安全、天气、交通状况等各种因素的影响。我们安保小组事先对中央代表团的入港路线和方式进行了考察，准备了“三种方案，四条路线”，即陆地乘汽车或火车，空中乘飞机由皇岗飞启德机场，海上由蛇口码头到维多利亚港中环皇后码头。我们对这几条路线都进行了认真详细的考察。乘飞机显然是最简单的方式，国家民航总局副局长徐柏龄对空路进行了考察。但我们查阅以往12年气象资料发现，香港在6月30日这天全部有降雨，并且大部分是暴雨。暴雨之后，部分入港必经路段积水可能达1米深，汽车无法通行；香港多隧道涵洞，是火车必经之路，在暴雨冲击下，涵洞可能坍塌，火车也无法保证顺利通行；雷雨天气下，飞机更是无法正常飞行。因此，水路有可能成为有保证的选择，只要没有台风，降雨并不会给行船带来太大影响。如果选择水路，就需要护卫舰，为此，我还特地到青岛考察了“哈尔滨”号和“青岛”号护卫舰，做好了充分准备。

但是临近七一，气象部门预测的气象条件比原来预想的要好。6月10日上午，在深圳罗干主持听取安保小组汇报前一阶段准备工作，经研究，并与气象部门沟通，我们确定了两个路径：火车或飞机。下雨若有雷雨区就乘火车，由罗湖到九龙红磡车站；若天气情况允许乘飞机，就由皇岗飞启德机场。中央同意了这两套方案。

6月30日下午，中央代表团正式入港。我在安保小组负责协调和联络，留在香港；束怀德等前往深圳迎接代表团。中午时分，天仍在下雨，罗干来电话，要我告知董建华，天空有雷雨区，气象台尚未最后答复是否会影响到飞机飞行，选择哪条路线尚未确定，13点前后可确定雷雨区是否能过去。11点30分，我紧急约见董建华。他得知消息后非常着急，因为按计划中央代表团下午出发，迟迟不能确定路线，安排迎接就会十分为难。见此

情景，我许诺 13 点 30 分给董建华最后答复。因时间紧无法再次碰面，遂决定通过电话通知最后确定的路线，为此我们约定了暗号：如果电话里说“不变”，那就是第一方案，乘飞机；如果说“变了”。那就是第二方案，乘火车。13 点多钟，罗干来电话，通知确定采用第一方案，乘飞机。我通知董建华后，便给中资机构华润公司谷永江董事长打电话，让他派 100 人的队伍前往机场列队欢迎。同时，特区行政长官办公室也组织了 100 人的香港少年的欢迎队伍。

江泽民和李鹏分乘专机，第一架先起飞，第二架 5 分钟后起飞。飞机落地后，江泽民先出现，李鹏随后出现，分别向中间汇合，走入两边有欢迎队伍的夹道，夹道尽头是等待的车队，随上随走，直奔九龙半岛的海逸酒店下榻。

我们事先还预订了会展中心一期两边的君悦酒店和海景酒店的客房，给中央观礼团、对香港回归有贡献的老同志以及各国家和地区的政要下榻。当时，各国和地区政要来了很多，台湾来的是辜振甫先生。

从海逸酒店到会展中心二期交接仪式会场，乘汽车需要过隧道，路途交通也拥挤，而由海上通过不过几百米而已，所以我们就租用了招商局的“顺德”号和“中山”号两艘气垫船，由香港警队护卫，经维多利亚海峡，江泽民和李鹏乘船准时到达了会展中心二期工程大厅。

中国人民解放军什么时候入港，这是中英联络小组谈判的焦点问题，直到临近七一双方还在谈。我方坚持要在 7 月 1 日零点以前派部分先遣人员进入香港，以便准时对香港原英军驻地行使主权。英方则只同意一些营房可以先让解放军后勤部门携炊具进入。直到 6 月底，英方才最终妥协，同意中方部分先遣驻港部队于 6 月 30 日 21 点 30 分进港。我们马上动员中资机构、爱国社团，在解放军进港必经的主要道路上提前布置。安排欢迎队伍，一方面营造欢迎中国人民解放军入港的喜庆气氛；另一方面占据